

ALFAGUARA INFANTIL

# Guía para disfrutar y comprender la lectura

## La travesía imposible

Texto: Javier Malpica

Ilustraciones: Victor García



## La travesía imposible

Bruno cuenta la historia de su nacimiento, desde que estaba en el vientre de su madre. Amalia cumplió la promesa que había hecho a sus padres: dar a luz en su pueblo natal, La Tenacidad. Así, el protagonista de esta historia se convierte en un orgulloso ciudadano del lugar donde la familia se ha dedicado, por generaciones, al cultivo del maíz. Durante el transcurso de la novela, el lector es testigo del viaje que emprende la mujer campesina con el pequeño de dos años. Ambos recorren todo el país para encontrar al esposo de la mujer y así poder salvar las cosechas del pueblo donde han decidido vivir. Sobre esta historia, el autor ha dicho: “La novela trata sobre la pobreza, la desintegración de las familias, la migración a las grandes ciudades y hacia los países ricos; pero antes que nada, trata sobre el optimismo y la tenacidad en los países subdesarrollados. Como muchas veces ocurre, la idea central de la novela me asaltó de improviso una tarde de un día cualquiera: la desintegración familiar en un país como México, contada por un niño pequeño. Y así, al llegarme esa idea, se sembró en mí el deseo incontenible de escribirla. De modo que mi primer objetivo fue hacer realidad esa historia que me había nacido súbitamente. Claro que una vez que estuvo terminada, inscribirla a concursar era una idea atractiva, pero sobre todo el fin último de toda novela debería ser la publicación, y es lo que quisiera que pasara con este texto”.

## El autor

Javier Malpica Maury (México, 1965) escribió su primera obra en 1987, en coautoría con su hermano Antonio, con quien también hizo *¡Todos adentro!, Sólo por diversión* y *¡No creas lo que ves!*; esta última obtuvo el primer premio en el Festival de Teatro de la Delegación Azcapotzalco, en 1994. Javier estudió física en la UNAM y creó en 1992 –junto con su hermano y Roberto Cravioto– la compañía de teatro independiente In-Crescendo. En 1995 estrena profesionalmente la obra *Jóvenes aún*. En 1997 su obra *Séptimo round* alcanzó 184 representaciones. También en 1997 obtuvo el Premio Nacional de Teatro, que otorga el INBA y el Gobierno del Estado de Baja California, por la obra *Cartas en el asunto*. En abril de 2000 se estrenaron sus obras infantiles *Librándola* y *María Frankenstein* (escritas en coautoría con su hermano Antonio). Ese mismo año su obra *Canon* obtuvo el premio de dramaturgia durante el Primer Concurso de Teatro Joven, organizado por el ISSSTE.

Con *Mi mamá, la casa y un cuarto muy especial* ganó el premio de cuento infantil de la FILIJ, y su obra *Lola y Lu* fue seleccionada para formar parte del banco de guiones de la SOGEM. Con *Clu-*

*bes rivales* ganó el premio de novela infantil El Barco de Vapor. Ha participado en diferentes proyectos para radio y televisión, y forma parte del grupo de jazz Rayuela 23 y del taller de dramaturgia de Hugo Argüelles, además de que ha dirigido varias obras teatrales a nivel amateur y profesional.

## Para empezar

- **Palabras con sentido.** El título del libro de Javier Malpica incluye dos palabras cargadas de sentido: travesía e imposible. Reúna información sobre estos términos para compartirla con los niños y así contextualizar la lectura. Travesía: “Distancia entre dos puntos de tierra o de mar. / Viaje por mar o tierra a través de una zona extensa”. Imposible: “No posible. / Sumamente difícil. / Inaguantable, enfadoso, difícil de tratar”. Proponga a los niños que al llegar a casa busquen una imagen que ilustre la palabra travesía. Puede ser la foto de un barco, de un tren, de un camino que se pierde en la lejanía del horizonte. Las imágenes se pueden obtener en periódicos, revistas, calendarios, libros, internet. En todo caso, los alumnos tendrán que exponer en qué consiste una travesía. Cuando todos los niños hayan participado, elegirán algunas imágenes para plantear situaciones como las siguientes: qué tendría que pasar para que la travesía del barco fuera imposible, para que la travesía del tren fuera imposible, etcétera.
- **Mi origen, mi raíz.** Un tema que maneja el autor es el de los gentilicios. Comente con los niños qué significa este término. Gentilicio es el adjetivo que indica el origen o nacionalidad de las personas. Algunos gentilicios son espectaculares: a los de Jerusalén, por ejemplo, se le dice jerosolimitanos. A los habitantes de los Estados Unidos se les suele decir norteamericanos, aunque los canadienses también lo son. Los estadounidenses se llaman a sí mismos *americans*: americanos, gentilicio inadecuado para una sola nación de América, pues americanos somos todos los habitantes del continente. Pregunte a los alumnos dónde nacieron y de acuerdo a la respuesta que digan qué gentilicio les corresponde. Consiga un mapa y ubiquen los gentilicios de las personas de acuerdo al estado donde nacieron.
- **Nacer y crecer.** Al comienzo de la historia de Javier Malpica aparece una madre diciendo: “Se lo prometí a mis padres, nacerás en La Tenacidad”. Ella habla con el hijo que lleva en el vientre. El pequeño escucha la voz de su madre que le pide “aguántate tantito”, pero él quiere nacer sin importar en cuál pueblo sea. Hable con los niños sobre nacer y crecer. Aborde aspectos como el nacimiento de una planta y refuerce todas las ideas que expresen para que aclaren la idea de nacimien-

# ALFAGUARA INFANTIL

to. Utilice también ejemplos de algunas especies animales y finalmente integre toda la información para hablar del nacimiento de un bebé ¿Cómo es ese bebé que está por nacer? ¿Será verdad que escucha la voz de su madre? Si lo considera necesario, invítelos a investigar y a seguir abordando el tema del nacimiento y crecimiento de los seres vivos.

## Para hablar y escuchar

- **El maíz de La Tenacidad.** Amelia, la mamá de Bruno, quiso que su hijo naciera en La Tenacidad porque es un pueblo donde todas las personas aprovechan las oportunidades y logran lo que se proponen. En La Tenacidad toda la gente da frutos y Amelia deseaba que su hijo cultivara el maíz como toda la familia lo había hecho siempre. El maíz es importante en la historia pero también lo es en la vida de muchas personas a lo largo del territorio mexicano. Invite a los niños a pensar de cuántas formas se come el maíz en México. Mencione algunos ejemplos para que vayan recordando: elote, pozole, tortilla. Hablen acerca de esos alimentos, en qué momentos se comen y si algunos se relacionan con tradiciones, celebraciones o festejos.
- **¿Carreteras en lugar de ríos?** En el transcurso del relato, Amelia tiene un enorme deseo de llegar con su esposo y su hijo recién nacido a Los Maizales, una serie de terrenos pertenecientes a la familia. Todos esperan ver un mar dorado de maíz, pero lo único que encuentran es el sitio más triste y desolado de La Tenacidad. Pronto la familia descubre que Los Maizales se ha convertido en una inmensa capa de polvo que cubre el piso de cemento. Debido a que el terreno no había sido sembrado durante dos años, se decidió construir una pista de patinaje. Realice un debate con los alumnos acerca de las consecuencias de cubrir con cemento un terreno de cultivo. Formule algunas preguntas para empezar la discusión: ¿qué pasaría si en lugar de bosques se construyeran estacionamientos?, ¿qué sucedería si los ríos se cubrieran de pavimento para crear carreteras?
- **De El Silencio a La Soledad.** Existen ciudades, pueblos, colonias y calles que tienen nombres de santos o de héroes de la historia. Algunas calles o avenidas llevan nombres de políticos, de animales e incluso de canciones. En el libro de Javier Malpica se encuentran algunos nombres poco comunes, como los pueblos llamados El Olvido y El Silencio. Pida a los niños que mencionen algunos nombres de lugares, pueblos o calles y posteriormente entre todos propongan hipótesis que expliquen por qué el lugar recibió ese nombre.

## Para escribir

- **La familia según los niños.** Ante la pregunta ¿de qué trata el libro?, Javier Malpica respondió lo siguiente: “La novela narra el viaje que una mujer campesina hace por todo el país (junto con su pequeño hijo de dos años), para encontrar a su esposo y así poder salvar las cosechas del pueblo donde han decidido vivir”. Resulta interesante la gran variedad de temas que el autor integra en el texto, pero más interesante aún es conocer la opinión de los niños acerca de esas problemáticas. Hable con los niños sobre el tema de la familia. Pida que preparen dos cartulinas: en una escribirán qué beneficios aporta al niño una familia unida y que vive en armonía; en la otra escribirán qué riesgos corren los niños cuando una familia se desintegra o vive en permanente conflicto. Los alumnos expondrán las ideas plasmadas en el papel.
- **Gentilicios.** En la actividad “Mi origen, mi raíz”, de la sección “Para empezar”, se habló de los adjetivos que reciben las personas según el lugar donde nacieron, es decir, sus gentilicios. En el libro de *La travesía imposible* aparecen gentilicios como éstos:

### Nombre del pueblo

La Tenacidad  
La Alegría  
La Prosperidad  
La Dignidad

### Gentilicio

tenacitos  
alegreses  
prosperitas  
dignitecos

Invite a los niños a inventar nombres de pueblos o lugares que pudieron existir en la novela, como: La Claridad, La Solemnidad, La Demencia. Posteriormente, pida que escriban los gentilicios correspondientes y coméntenlos en grupo.

- **Cuentos imposibles.** En la actividad “Palabras con sentido”, de la sección “Para empezar”, los niños llevaron una imagen alusiva a la palabra travesía: “un barco, un tren, un camino que se pierde en la lejanía del horizonte”. Después los alumnos imaginaron una situación que pudiera convertir a la travesía en imposible. A partir de esos planteamientos, pida a los niños que escriban el cuento de su travesía imposible.

## Para seguir leyendo

- **Colección Altea Curiosidad.** La colección está dirigida a niños de entre 6 y 9 años, y tiene el doble objetivo de acercar a los lectores a los temas más fascinantes del mundo de la ciencia y la naturaleza, y de servir de apoyo para los trabajos escola-

res. Con páginas completamente ilustradas, la colección está diseñada para aprovechar la capacidad que tienen los niños de observar imágenes y aprender de ellas. Todos los títulos abordan temas por los que los niños muestran curiosidad natural: la Tierra, el hombre, los animales y los lugares en los que habitan, haciendo énfasis en la manera en que los científicos los estudian. Además, el lenguaje es sencillo y con tipografía de un tamaño que facilita la lectura. También contienen una sección de proyectos relacionados con el tema del libro, los cuales pueden ser realizados tanto en casa como en la escuela. Los dos libros siguientes forman parte de esta colección.

*Piratas y traficantes.* Ricamente ilustrado con fotografías, grabados y pinturas de época, este libro permitirá a los niños conocer la historia de los piratas, personajes dedicados al asalto de navíos cargados de riquezas y mercancías valiosas. Los piratas en la antigüedad y en el presente los traficantes representan un peligro, pues asaltan y trafican mercancías ilegales, como armas y drogas e incluso personas y animales exóticos. Un libro para reflexionar y comentar sobre la piratería actual.

*Océanos y mares.* El mar y sus profundidades constituyen un misterio hasta nuestros días y una fuente de innumerables historias. Origen de la vida en el planeta, del que ocupa tres cuartas partes, en el mar habitan seres que no han cambiado en miles de millones de años. En *Océanos y mares*, el autor introduce de manera sencilla, mediante textos explicativos breves apoyados en una gran variedad de imágenes, a diferentes

aspectos de la vida marina, que incluye tanto las frías y oscuras profundidades del mar como la superficie. Así, nos muestra la inmensa variedad de especies que habitan en el mar, así como la manera en que se relacionan entre sí y con el medio.

## Conexiones al mundo

- **Otras travesías.** Hay películas en que se abordan travesías de diversos personajes. En *El planeta del tesoro*, la galaxia está a la caza del legendario “botín de los mil mundos”, cuando Jim Hawkins, un niño de 15 años, encuentra por casualidad un mapa que conduce a la mayor cueva de piratas del mundo. *El planeta del tesoro* es una aventura espacial de animación de Walt Disney Pictures, inspirada en la mejor historia jamás contada: *Treasure Island (La isla del tesoro)*, de Robert Louis Stevenson. La película narra las fantásticas aventuras de Jim por un universo paralelo, como grumete a bordo de un magnífico galeón espacial. Protegido por John Silver, el carismático cocinero del barco (mitad hombre, mitad máquina), Jim demuestra su valor luchando junto a la tropa alienígena contra supernovas, agujeros negros y feroces tormentas espaciales. Pero el destino le depara mayores peligros: su apreciado amigo Silver es en realidad un malvado pirata que pretende provocar un motín. Jim se hace mayor de golpe al conocer los sinsabores de la traición. Así es como encuentra la fuerza en su interior para hacer frente a los amotinados y descubrir un “tesoro” más espectacular de lo que jamás había soñado.

**Desarrollo:** Jesús Heredia y Ana Arenzana.

Grupo Santillana

ALFAGUARA  
  
INFANTIL